

G 686
S. 559



GENERAL GOVERNMENT
1881 2 1881

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

TDA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

(Gouvernement van die Republiek van Suid-Afrika)
(1891 mender d oor beware)

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRYS + 1c AVB 20c PRICE + 1c GST
BUITELANDS 30c ABROAD
POSVRY · POST FREE

VOL. 188]

KAAPSTAD, 25 FEBRUARIE 1981

[No. 7426

CAPE TOWN, 25 FEBRUARY 1981

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 341.

25 Februarie 1981.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 5 van 1981: Wysigingswet op Ontplofbare Stowwe,
1981.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 341.

25 February 1981.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 5 of 1981: Explosives Amendment Act, 1981.

Act No. 5, 1981

EXPLOSIVES AMENDMENT ACT, 1981

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- [** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Explosives Act, 1956, so as to assign the administration of the said Act to the Minister of Police; to increase certain penalties; to empower regional courts to impose certain penalties; and to extend the power of the Minister to grant exemption from the provisions of the said Act; and to provide for incidental matters.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 6 February 1981.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 1 of Act 26 of 1956, as amended by section 1 of Act 35 of 1975.

Amendment of section 2 of Act 26 of 1956, as amended by section 1 of Act 20 of 1965 and section 2 of Act 35 of 1975.

Amendment of section 3 of Act 26 of 1956, as amended by section 1 of Act 21 of 1963.

Amendment of section 4 of Act 26 of 1956, as amended by section 2 of

1. Section 1 of the Explosives Act, 1956 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for the definition of "Minister" of the following definition: 5
"Minister" means the Minister of **Economic Affairs** Police;".

2. Section 2 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (5) of the following subsection:
"(5) The **Secretary for Commerce or an officer in his Department** Commissioner of the South African Police or any member of the South African Police designated by him, may depute other persons to act as inspectors in certain localities and for certain purposes, and in so far as any such person is authorized so to act, he shall have the same powers and be subject to the same duties as are conferred and imposed upon inspectors by this Act and the regulations, but he shall have no jurisdiction to try any persons for breaches of regulations or special rules.". 15

3. Section 3 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:
"(2) Any person who contravenes the provisions of this section or any condition prescribed thereunder shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding **five hundred rand** R1 000 or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment, and the explosive in respect of which the contravention has taken place shall be forfeited.". 20

4. Section 4 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:
"(2) Any person who contravenes the provisions of this section shall be guilty of an offence and liable on conviction

WYSIGINGSWET OP ONTPLOFBARE STOWWE, 1981

Wet No. 5, 1981

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- []** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordnings aan.
- _____** Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordnings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Ontplofbare Stowwe, 1956, ten einde die uitvoering van genoemde Wet aan die Minister van Polisie op te dra; sekere strawwe te verhoog; streekhewe die bevoegdheid te verleen om sekere strawwe op te lê; en die bevoegdheid van die Minister om vrystelling van die bepalings van genoemde Wet te verleen, uit te brei; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 6 Februarie 1981.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 1 van die Wet op Ontplofbare Stowwe, 1956 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur die omskrywing van „Minister“ deur die volgende omskrywing te vervang:
„Minister“ die Minister van **[Ekonomiese Sake] Polisie“.** Wysiging van artikel 1 van Wet 26 van 1956, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 35 van 1975.
2. Artikel 2 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:
„(5) Die **[Sekretaris van Handel of 'n beampte in sy Departement] Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie** of 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie deur hom aangewys, kan ander persone magtig om in sekere plekke en vir sekere doeleindes as inspekteurs op te tree, en in soverre so 'n persoon gemagtig is om as sodanig op te tree, besit hy dieselfde magte en is hy onderhewig aan dieselfde verpligte as wat kragtens hierdie Wet en die regulasies aan inspekteurs toegeken en opgelê word, maar hy is nieregsbevoeg om iemand weens oortredings van regulasies of spesiale reëls te verhoor nie.“. Wysiging van artikel 2 van Wet 26 van 1956, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 20 van 1965 en artikel 2 van Wet 35 van 1975.
3. Artikel 3 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:
„(2) Iemand wat die bepalings van hierdie artikel of 'n uit hoofde daarvan voorgeskrewe voorwaarde oortree, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens **[vyfhonderd rand]** **R1 000** of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf, en die ontplofbare stof ten aansien waarvan die oortreding plaasgevind het, word verbeurd verklaar.“. Wysiging van artikel 3 van Wet 26 van 1956, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 21 van 1963.
4. Artikel 4 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:
„(2) Iemand wat die bepalings van hierdie artikel oortree, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding Wysiging van artikel 4 van Wet 26 van 1956, soos gewysig deur artikel 2 van

Act No. 5, 1981**EXPLOSIVES AMENDMENT ACT, 1981**

Act 21 of 1963,
section 1 of
Act 12 of 1967
and section 3 of
Act 35 of 1975.

to a fine not exceeding **[five hundred rand]** R1 000 or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment, and the explosive in respect of which such contravention has taken place shall be forfeited.”.

5

Amendment of
section 6 of
Act 26 of 1956,
as amended by
section 3 of
Act 21 of 1963
and section 1 of
Act 74 of 1972.

5. Section 6 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Any person who contravenes the provisions of this section or any condition prescribed thereunder or referred to therein, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding **[five hundred rand]** R1 000 or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment, and the explosive in respect of which the contravention has taken place shall be forfeited.”.

15

Substitution of
section 10 of
Act 26 of 1956,
as amended by
section 5 of
Act 21 of 1963.

6. The following section is hereby substituted for section 10 of the principal Act:

“Penalties. **10.** Any person who contravenes any provision of section 7, 8 or 9 shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding **[five hundred rand]** R1 000 or to imprisonment for a period not exceeding twelve months or to both such fine and such imprisonment.”.

20

Amendment of
section 22 of
Act 26 of 1956,
as substituted by
section 5 of
Act 35 of 1975.

7. Section 22 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Any person who contravenes any condition of a licence issued under this section shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding **[R600]** R2 000 or to imprisonment for a period not exceeding two years or to both such fine and such imprisonment.”.

25

30

Substitution of
section 24 of
Act 26 of 1956,
as substituted by
section 1 of
Act 101 of 1977.

8. The following section is hereby substituted for section 24 of the principal Act:

“Penalties for obstructing inspector, refusing to answer inquiries, etc. **24.** Any person who wilfully obstructs or hinders any inspector in the exercise of the powers or duties conferred or imposed upon him by this Act or the regulations, or disobeys any lawful order of an inspector, or who upon demand fails to answer as far as he may be able any question lawfully put by an inspector, or who gives false information to an inspector, whether in answer to any such question or not, or who falsely holds himself out to be an inspector, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding **[two hundred and fifty rand]** R1 000 or **[in default of payment]** to imprisonment for a period not exceeding **[six]** 12 months or to both such fine and such imprisonment.”.

35

40

45

Amendment of
section 27 of
Act 26 of 1956,
as amended by
section 13 of
Act 21 of 1963
and section 2 of
Act 101 of 1977.

9. Section 27 of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

“(a) if the explosion is negligently caused and property is endangered, he shall be liable to a fine not exceeding **[one thousand rand]** R2 000 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding two years, or to such imprisonment without the option of a fine;”; and

50

55

(b) by the substitution for paragraph (b) of subsection (1) of the following paragraph:

WYSIGINGSWET OP ONTPLOFBARE STOWWE, 1981

Wet No. 5, 1981

- straafbaar met 'n boete van hoogstens **[vyfhonderd rand]** **R1 000** of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf, en die ontplofbare stof ten aansien waarvan bedoelde oortreding plaasgevind het, word verbeurd verklaar.".
- 5.** Artikel 6 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:
- „(2) Iemand wat die bepalings van hierdie artikel of 'n uit hoofde daarvan voorgeskrewe of 'n daarin bedoelde voorwaarde oortree, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens **[vyfhonderd rand]** **R1 000** of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf, en die ontplofbare stof ten aansien waarvan die oortreding plaasgevind het, word verbeurd verklaar.".
- 6.** Artikel 10 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:
- „Strawwe. **10.** Iemand wat 'n bepaling van artikel 7, 8 of 9 oortree, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens **[vyfhonderd rand]** **R1 000** of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf.".
- 7.** Artikel 22 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:
- „(2) Iemand wat 'n voorwaarde van 'n lisensie kragtens hierdie artikel uitgereik, oortree, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens **[R600]** **R2 000** of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf.".
- 8.** Artikel 24 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:
- „Strawwe vir belemmering van inspekteur, weiering om na-vrae te beantwoord, ens. **24.** Iemand wat 'n inspekteur opsetlik belemmer of hinder in die uitoefening van die bevoegdhede of pligte kragtens hierdie Wet of die regulasies aan hom verleen of hom opgelê, of 'n wettige bevel van 'n inspekteur veronagsaam, of wat in gebreke bly om, vir sover hy daartoe in staat is, 'n wettige vraag deur 'n inspekteur gestel, te beantwoord, of wat valse inligting, hetsy in antwoord op so 'n vraag al dan nie, aan 'n inspekteur verstrek, of wat valslik voorgee dat hy 'n inspekteur is, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens **[tweehonderd-en-vyftig rand]** **R1 000** of **[by wanbetaling]** met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens **[ses]** **12** maande of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf.".
- 9.** Artikel 27 van die Hoofwet word hierby gewysig—
 (a) deur paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
 „(a) indien die ontploffing weens nalatigheid veroorsaak is en eiendom in gevaar gestel is, is hy strafbaar met 'n boete van hoogstens **[duisend rand]** **R2 000** of, by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar, of met bedoelde gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete;" en
 (b) deur paragraaf (b) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

Wet 21 van 1963,
artikel 1 van
Wet 12 van 1967 en
artikel 3 van
Wet 35 van 1975.

Wysiging van
artikel 6 van
Wet 26 van 1956,
soos gewysig deur
artikel 3 van
Wet 21 van 1963 en
artikel 1 van
Wet 74 van 1972.

Vervanging van
artikel 10 van
Wet 26 van 1956,
soos gewysig deur
artikel 5 van
Wet 21 van 1963.

Wysiging van
artikel 22 van
Wet 26 van 1956,
soos vervang deur
artikel 5 van
Wet 35 van 1975.

Vervanging van
artikel 24 van
Wet 26 van 1956,
soos vervang deur
artikel 1 van
Wet 101 van 1977.

Wysiging van
artikel 27 van
Wet 26 van 1956,
soos gewysig deur
artikel 13 van
Wet 21 van 1963 en
artikel 2 van
Wet 101 van 1977.

Act No. 5, 1981

EXPLOSIVES AMENDMENT ACT, 1981

“**(b)** if the explosion is negligently caused and life is endangered he shall be liable to a fine not exceeding [two thousand rand] R3 000 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding two years, or to such imprisonment without the option of a fine;”.

Substitution of section 29 of Act 26 of 1956, as substituted by section 15 of Act 21 of 1963.

Amendment of section 31 of Act 26 of 1956, as amended by section 1 of Act 79 of 1962 and section 12 of Act 46 of 1964.

Certain list deemed to be approved by Minister of Police.

Short title and commencement.

10. The following section is hereby substituted for section 29 of the principal Act:

“Power of regional courts to impose certain penalties.

29. A court of a regional division within the meaning of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), shall, notwithstanding anything to the contrary contained in any law, have power to impose a penalty mentioned in section 27 (1) (c) or (1A).”.

11. Section 31 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:

“(a) to the importation, storage, use, manufacture or transport of any explosive by the South African Defence Force or any police force constituted under any law or by the defence force of any country which the Minister, after consultation with the Minister of Defence, by notice in the *Gazette* exempts from the provisions of this Act relating to such importation, storage, use, manufacture or transport: Provided that the Minister may in the same manner cancel or suspend any exemption thus granted;”.

12. A list approved by the Minister of Economic Affairs under the definition of “authorized explosive” in section 1 of the principal Act and in force immediately before the commencement of this Act, shall be deemed to have been approved by the Minister of Police under the said definition.

13. This Act shall be called the Explosives Amendment Act, 1981, and shall come into operation on a date fixed by the State President by notice in the *Gazette*.

5 „,(b) indien die ontploffing weens nalatigheid veroor-
saak is en lewe in gevaar gestel is, is hy strafbaar
met 'n boete van hoogstens **[tweeduisend rand]**
R3 000 of, by wanbetaling, met gevangenisstraf
vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar, of met
bedoelde gevangenisstraf sonder die keuse van 'n
boete;”.

10 **10. Artikel 29 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:**

10 „Bevoegd-
heid van
streekhowe
om sekere
strawwe op te
lê.
15 **11. Artikel 31 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paraagraaf (a) deur die volgende paraagraaf te vervang—**
,,(a) op die invoer, opbergung, gebruik, vervaardiging of
vervoer van 'n ontplofbare stof deur die Suid-
Afrikaanse Weermag of 'n kragtens wet ingestelde
polisiemag of deur die weermag van 'n land wat die
Minister, na oorlegpleging met die Minister van
Verdediging, by kennisgewing in die *Staatskoerant* van
die bepalings van hierdie Wet met betrekking tot
sodanige invoer, opbergung, gebruik, vervaardiging of
vervoer vrystel: Met dien verstande dat die Minister 'n
vrystelling aldus verleen op dieselfde wyse kan intrek
of opskort;”.

20 **12. 'n Lys deur die Minister van Ekonomiese Sake kragtens die omskrywing van „gemagtigde ontplofbare stof” in artikel 1 van die Hoofwet goedgekeur en onmiddellik voor die inwerking-treding van hierdie Wet van krag, word geag deur die Minister van Polisie kragtens genoemde omskrywing goedgekeur te gewees het.**

25 **13. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Ontplofbare Stowwe, 1981, en tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.**

Vervanging van artikel 29 van Wet 26 van 1956, soos vervang deur artikel 15 van Wet 21 van 1963.

Wysiging van artikel 31 van Wet 26 van 1956, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 79 van 1962 en artikel 12 van Wet 46 van 1964.

Sekere lys geag deur Minister van Polisie goedgekeur te wees.

Kort titel en inwerking-treding.

7 JULI 1891

WYKHOOGAAT OF ONTHOLVING DOWNA 1891

- (a) R3000 op die gewapende Kavallerie wat vir verdediging moet gaan staan en om te lewe te daarneem soos daar in die Wynnenburg slegs getrek kan word. Dit moet gevrees word dat dit meer as R1000 sou kost. Eensdag moet die verdeel van die gewapende Kavallerie en die gewapende Infanterie gevrees word dat R1000 op die gewapende Infanterie moet word.
- (b) Die Pioniers van die gewapende Kavallerie moet die verdeel van die gewapende Infanterie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Infanterie moet word.
- (c) Aanvalle van die Hollandse moet vrygaan om die verdeel van die gewapende Infanterie en die gewapende Kavallerie te overtuig om verdeel van die gewapende Infanterie te word. Dit moet gevrees word dat die gewapende Kavallerie moet word.
- (d) Die Pioniers van die gewapende Infanterie moet die verdeel van die gewapende Kavallerie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Kavallerie moet word.
- (e) Aanvalle van die gewapende Infanterie moet vrygaan om die verdeel van die gewapende Kavallerie en die gewapende Pioniers te overtuig om verdeel van die gewapende Kavallerie te word. Dit moet gevrees word dat die gewapende Kavallerie moet word.
- (f) Die Pioniers van die gewapende Kavallerie moet die verdeel van die gewapende Infanterie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Infanterie moet word.
- (g) Die Pioniers van die gewapende Infanterie moet die verdeel van die gewapende Kavallerie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Kavallerie moet word.
- (h) Die Pioniers van die gewapende Kavallerie moet die verdeel van die gewapende Infanterie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Infanterie moet word.
- (i) Die Pioniers van die gewapende Kavallerie moet die verdeel van die gewapende Infanterie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Infanterie moet word.
- (j) Die Pioniers van die gewapende Infanterie moet die verdeel van die gewapende Kavallerie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Kavallerie moet word.
- (k) Die Pioniers van die gewapende Kavallerie moet die verdeel van die gewapende Infanterie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Infanterie moet word.
- (l) Die Pioniers van die gewapende Infanterie moet die verdeel van die gewapende Kavallerie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Kavallerie moet word.
- (m) Die Pioniers van die gewapende Kavallerie moet die verdeel van die gewapende Infanterie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Infanterie moet word.
- (n) Die Pioniers van die gewapende Infanterie moet die verdeel van die gewapende Kavallerie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Kavallerie moet word.
- (o) Die Pioniers van die gewapende Kavallerie moet die verdeel van die gewapende Infanterie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Infanterie moet word.
- (p) Die Pioniers van die gewapende Infanterie moet die verdeel van die gewapende Kavallerie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Kavallerie moet word.
- (q) Die Pioniers van die gewapende Kavallerie moet die verdeel van die gewapende Infanterie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Infanterie moet word.
- (r) Die Pioniers van die gewapende Infanterie moet die verdeel van die gewapende Kavallerie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Kavallerie moet word.
- (s) Die Pioniers van die gewapende Kavallerie moet die verdeel van die gewapende Infanterie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Infanterie moet word.
- (t) Die Pioniers van die gewapende Infanterie moet die verdeel van die gewapende Kavallerie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Kavallerie moet word.
- (u) Die Pioniers van die gewapende Kavallerie moet die verdeel van die gewapende Infanterie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Infanterie moet word.
- (v) Die Pioniers van die gewapende Infanterie moet die verdeel van die gewapende Kavallerie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Kavallerie moet word.
- (w) Die Pioniers van die gewapende Kavallerie moet die verdeel van die gewapende Infanterie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Infanterie moet word.
- (x) Die Pioniers van die gewapende Infanterie moet die verdeel van die gewapende Kavallerie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Kavallerie moet word.
- (y) Die Pioniers van die gewapende Kavallerie moet die verdeel van die gewapende Infanterie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Infanterie moet word.
- (z) Die Pioniers van die gewapende Infanterie moet die verdeel van die gewapende Kavallerie gevrees word dat die verdeel van die gewapende Kavallerie moet word.